

**苏黎世财产保险（中国）有限公司公众和产品责任保险（以索赔提出为基础)附加维护维修工程项目条款**

本条款也承保在被保险人拥有、占有或管理的场地内进行维护/维修工程所导致第三者的损失而引起的被保险人应负的法律責任，但前提条件是该工程项目总价值不超过 xxx 元。

对于可以在其他有效的第三者责任保险项下得到赔偿的任何索赔，本扩展条款不负赔偿责任。

**Maintenance / Minor Contract Works Clause**

This Policy also covers the Insured's legal liability for damages caused in connection with maintenance and/or modification works on premises owned, occupied or managed by the Insured, provided the total contract value for such works does not exceed xxx.

**Such extension shall not apply to any claim recoverable from any other valid third party liability insurance.**